



CONSEIL COMMUNAL DU 22 DÉCEMBRE 2022
GEMEENTERAAD VAN 22 DECEMBER 2022

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 19:00
Opening van de zitting om 19:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 01.12.2022 - Approbation

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;

Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;

Vu le projet de procès-verbal ;

DECIDE

d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 01.12.2022.

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 01.12.2022 - Goedkeuring

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis

Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;

Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;

BESLIST

om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 01.12.2022 goed te keuren.

2 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

- **#002/15.11.2022/B/0019#** - Activités parascolaires - Séjour en classes de dépaysement pour l'année 2023 - Marche public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
- **#002/15.11.2022/B/0020#** - Activités parascolaires - Séjour en classes de dépaysement pour l'année 2023 - Marche public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
- **#002/15.11.2022/B/0021#** - Activités parascolaires - Séjour en classes de langue pour l'année 2023 - Marche public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
- **#002/15.11.2022/B/0022#** - Activités parascolaires - Séjour en classes de mer pour l'année 2023 - Marche public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.

- #002/15.11.2022/B/0023# - Activités parascolaires - Séjour en classes de nature pour l'année 2023 - Marché public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
- #002/15.11.2022/B/0024# - Activités parascolaires - Séjour en classes sportives pour l'année 2023 - Marché public par procédure négociée sans publicité - Désignation du prestataire de services.
- #002/15.11.2022/B/0051# - Réfection de l'étanchéité et l'isolation du toit plat de l'IAPS - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Plot d'ancrages supplémentaires + Modification Budgétaire
- #002/22.11.2022/B/0020# - Achat de mobilier pour la bibliothèque du centre 2022 - procédure négociée sur simple facture acceptée
- #002/22.11.2022/B/0024# - Centres scolaires communaux - Achat de mobilier et de matériel d'équipement - Marché de fournitures - Accord-cadre pluri-annuel avec remise en concurrence - Fixation des conditions.
- #002/22.11.2022/B/0067# - Nettoyage du tapis de la salle de gymnastique au Gymnasium - Marché de services de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- #002/22.11.2022/B/0084# - Construction d'un ossuaire au Cimetière communal - marché de faible montant - Désignation de l'adjudicataire
- #002/22.11.2022/B/0093# - Terrassement de la pelouse Q2 au Cimetière communal – marché de faible montant– Désignation de l'adjudicataire
- #002/22.11.2022/B/0103# - Nettoyage et désinfection du matériel informatique en 2022 - Marché de faible montant conclu par facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/29.11.2022/B/0004# - Fourniture de produits de soins pour bébés dans les crèches communales pour les exercices 2022 et 2023.– Marché de faible montant - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- #002/29.11.2022/B/0024# - Achat de plaids pour les commerces- marché de faible montant par facture acceptée- attribution
- #002/29.11.2022/B/0053# - Renouvellement du marché de service de faible montant en vue de « la mise à disposition des auderghemois d'un abonnement premium à l'application 'Animal Research' et facilitant l'intégration des différents acteurs locaux sur la problématique des animaux disparus »
- #002/29.11.2022/B/0054# - Acquisition de matériels divers pour le service Prévention. – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation de l'adjudicataire. – Communication au Conseil communal.
- #002/29.11.2022/B/0068# - Réparation urgente du camion n°10 - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire

PREND ACTE :

- de la passation des marchés de moins de 140.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

- **#002/15.11.2022/B/0019#** - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in taallessen voor het jaar 2021 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
- **#002/15.11.2022/B/0020#** - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in expatriëringsklassen voor het jaar 2023 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
- **#002/15.11.2022/B/0021#** - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in taallessen voor het jaar 2023 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
- **#002/15.11.2022/B/0022#** - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in zeelessen voor het jaar 2023 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
- **#002/15.11.2022/B/0023#** - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in taallessen voor het jaar 2023 - Openbare wandeling via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
- **#002/15.11.2022/B/0024#** - Buitenschoolse activiteiten - Verblijf in sportklassen voor het jaar 2023 - Overheidsopdracht via een onderhandelingsprocedure zonder reclame - Aanwijzing van de dienstverlener.
- **#002/15.11.2022/B/0051#** - Waterdicht maken en isoleren van het platte dak van de IAPS - Procedure van gunning via onderhandelingen zonder voorafgaande bekendmaking - Extra ankerplaatsen + Begrotingswijziging
- **#002/22.11.2022/B/0020#** - Aankoop van meubilair voor de bibliotheekdienst 2022 en spellenbibliotheek - overheidsopdracht van beperkte waarde - Aanvaarde factuur
- **#002/22.11.2022/B/0024#** - Gemeentelijke schoolcentra - aankoop van meubelen en inrichtingsmateriaal - Opdracht voor leveringen - Meerjarige raamovereenkomst met mededinging - Vaststelling van de voorwaarden.
- **#002/22.11.2022/B/0067#** - Schoonmaken van het turntapijt in de Gymnasium - Dienstoverheidsopdracht van klein bedrag - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/22.11.2022/B/0084#** - Het inrichten van een ossuarium op de gemeentelijke begraafplaats - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/22.11.2022/B/0093#** - Het opgraven van het grasveld Q2 op het gemeentelijk kerkhof – Overheidsopdracht van beperkte waarde- Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/22.11.2022/B/0103#** - Reiniging en desinfectie van computerapparatuur in 2022
- **#002/29.11.2022/B/0004#** - Levering van babyverzorgingsproducten in de gemeentelijke kinderkribbes voor de dienstjaren 2022 et 2023 - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.
- **#002/29.11.2022/B/0024#** - Aankoop van dekken voor winkeliers– Opdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur – Toekenning
- **#002/29.11.2022/B/0053#** - Dierenwelzijn - Dienstverleningscontract voor een klein bedrag voor "het verstrekken van een premiumabonnement op de toepassing 'Dierenonderzoek' aan de bevolking van Audergemois en het vergemakkelijken van de integratie van de verschillende lokale actoren inzake de kwestie van vermiste dieren".
- **#002/29.11.2022/B/0054#** - Aankoop van diverse apparatuur voor de Preventiedienst. - Markt door middel van een onderhandelingsprocedure op een eenvoudige aanvaarde factuur - Toepassing van artikel 234 van de Nieuwe Gemeenschapswetgeving. - Aanwijzing van de succesvolle bieder. - Mededeling aan de gemeenteraad.

- #002/29.11.2022/B/0068# - Dringende herstelling van de vrachtwagen n°10 - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 140.000€ exclusief btw geraand wordt;
 - van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;
- Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

3 annexes / 3 bijlagen

20221122_Marchés.pdf, 20221129_Marchés.pdf, 20221115_Marchés.pdf

3 Communications : Liste des arrêtés adoptés par la Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC

LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Dossier n°37 - Dérogation aux horaires de chantier - Demande de COLAS CENTRUM pour la réalisation de travaux d'asphaltages, sis Avenue Joseph Chaudron du vendredi 25/11/2022 à 19h00 au samedi 26/11/2022 à 19h00
2. Dossier n°38 - Dérogation aux horaires de chantier - Demande de BCP pour la réalisation de travaux de bétonnage, sis rue Moulin à papier 55 du vendredi 16/12/2022 à 19h00 au samedi 17/12/2022 à 7h00 et du mercredi 21/12/2022 à 19h00 au jeudi 22/12/2022 à 7h00.
3. Arrêté du Bourgmestre autorisant une campagne de promotion et de récolte de fonds pour Amnesty International de janvier à décembre 2023 dans les rues d'Auderghem.
4. Arrêté de la Bourgmestre ordonnant la démolition des immeubles situés chaussée de Wavre 1089, 1091-1095, 1097, 1099 et 1101 à 1160 Auderghem
5. Dossier n°39 - Dérogation aux horaires de chantier - Demande de DELLEUZE SPRL pour la réalisation de travaux de toiture, sis Avenue du Chant d'Oiseaux 162, le samedi 10/12/2022 de 07h00 à 18h00.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Dossier nr. 37 - Afwijking van de werktijden - Aanvraag van COLAS CENTRUM voor asfalteringswerkzaamheden aan de Joseph Chaudronlaan van vrijdag 25/11/2022 om 19.00 uur tot zaterdag 26/11/2022 om 19.00 uur
2. Dossier nr. 38 - Afwijking van de werktijden - Verzoek van BCP om betonwerken uit te voeren in de rue Moulin à papier 55 van vrijdag 16/12/2022 om 19 uur tot zaterdag 17/12/2022 om 7 uur en van woensdag 21/12/2022 om 19 uur tot donderdag 22/12/2022 om 7 uur.
3. Besluit van de Burgemeester tot het toestaan van een promotie- en geldinzamelingsactie voor Amnesty International van januari tot december 2023 in de straten van Oudergem.
4. Besluit van de Burgemeester tot afbraak van de gebouwen gelegen aan de Waversteenweg

1089, 1091-1095, 1097, 1099 en 1101 in 1160 Oudergem

5. Dossier nr. 39 - Afwijking van de werktijden - Verzoek van DELLEUZE SPRL om dakwerken uit te voeren aan de Vogelzang 162, op zaterdag 10/12/2022 van 07u00 tot 18u00.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

5 annexes / 5 bijlagen

AB_démolition.pdf, AB_horaires_chantiers3.pdf, AB_Amnesty.pdf, AB_horaires_chantiers.pdf, AB_horaires_chantiers2.pdf

4 **Communications - Police de roulage : règlement complémentaire sur la police de la circulation routière en voirie communale**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative aux règlements complémentaires sur la circulation routière et sur la pose et le coût de la signalisation routière;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 novembre 2014 portant sur la "Délégation au Collège des Bourgmestre et Échevins de la responsabilité de prendre des règlements complémentaires de police sur la circulation routière";

Vu la délibération du Conseil communal du 30 juin 1995 "Police de roulage - Règlement complémentaire sur la police de la circulation routière en voirie communale";

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968;

Vu le règlement général sur la police de la circulation routière;

Vu la nouvelle loi communale;

Considérant que les mesures concernent la voirie communale;

Considérant qu'il convient d'adapter et de mettre à jour la signalisation implantée sur la voirie communale;

Considérant la délibération portant "Police de roulage : règlement complémentaire sur la police de la circulation routière en voirie communale" et référencée :

- 002/26.04.2022/B/0095

PREND ACTE

Des modifications du 26 avril 2022 apportées par le Collège des Bourgmestre et Échevins au Règlement complémentaire sur la police de la circulation locale.

Mededelingen - Verkeerspolitie: aanvullend reglement op de politie van het wegverkeer op gemeentewegen

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de aanvullende reglementen op het wegverkeer en de plaatsing en bekostiging van de verkeersteken;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 november 2014 betreffende "de delegatie aan het Schepencollege van de verantwoordelijkheid om een aanvullende regelgeving van politie over het wegverkeer te nemen";

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van 30 juni 1995 "Verkeerspolitie : Aanvullende reglement op de politie van het wegverkeer";

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968;

Gelet op het algemene reglement op de politie van het wegverkeer;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de maatregelen de gemeentewegen betreffen;

Overwegende dat het noodzakelijk is de bestaande signalisatie op de gemeentewegen aan te passen en

bij te werken;

Gelet op de beraadslaging houdende "Verkeerspolitie : aanvullend reglement op de politie van het wegverkeer op gemeentewegen" met referentie :

- 002/26.04.2022/B/0095

KENNIS NEEMT

De veranderingen van 26 april 2022 aangebracht door het College van Burgemeester en Schepenen op aanvullend reglement op de politie van het wegverkeer op gemeentewegen.

4 annexes / 4 bijlagen

règlement complémentaire coordonnée FR.doc, INDIVIDUAL_NOTIFICATION_nl_53718.pdf,

règlement complémentaire coordonné NL.doc, INDIVIDUAL_NOTIFICATION_fr_53718.pdf

Taxes communales - Gemeentebelastingen

5 Règlement "Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques" - renouvellement

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992 et notamment les articles 465 à 468 , ainsi que le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales, à l'exception de ses articles 43 à 48 ;

Vu la situation de la Commune ;

Vu le rapport au Conseil communal en annexe ;

DECIDE :

ARTICLE UNIQUE

Il est établi, pour l'exercice 2023, une taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques à charge des habitants du Royaume qui sont imposables dans la commune au premier janvier de l'année qui donne son nom à cet exercice.

La taxe est fixée à 6 % de la base de calcul déterminée conformément aux articles 466 et 466 bis du Code des Impôts sur les Revenus 1992, comme stipulé à l'article 468 CIR 1992.

Reglement " Aanvullende belasting op de personenbelasting" - vernieuwing

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en meer bepaald de artikelen 465 tot 470 alsook het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet fiscale schuldvorderingen, met uitzondering van de artikelen 43 tot en met 48;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Op Voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

ENIG ARTIKEL

Er wordt voor het dienstjaar 2023, een aanvullende belasting op de personenbelasting gevestigd ten laste van de rijksinwoners die belastbaar zijn in de gemeente op 1 januari van het jaar, dat zijn naam geeft aan dat dienstjaar.

De belasting wordt vastgesteld op 6 % van het volgens artikel 466 van het wetboek van inkomstenbelasting berekend gedeelte van de aan het Rijk voor hetzelfde dienstjaar verschuldigde personenbelasting.

1 annexe / 1 bijlage

RAPPORT+CONSEIL-IPP-2023.docx

6 Règlement taxe "Centimes additionnels au précompte immobilier" - renouvellement

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992 et notamment l'article 464/1 1° ainsi que le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales, à l'exception de ses articles 43 à 48;

Vu la situation de la Commune ;

Vu le rapport au Conseil communal en annexe ;

DECIDE:

ARTICLE UNIQUE

Il est établi, pour l'exercice 2023, 1.990 centimes additionnels au précompte immobilier.

Reglement "Opcentiemen op de onroerende voorheffing" - vernieuwing

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, het artikel 117 ;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en meer bepaald artikel 464/1 1° alsook het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet fiscale schuldvorderingen, met uitzondering van de artikelen 43 tot en met 48;

Gelet op de financiële toestand van de Gemeente;

Op Voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

ENIG ARTIKEL

Er worden voor het dienstjaar 2023, 1990 opcentiemen op de onroerende voorheffing gegeven.

1 annexe / 1 bijlage

RAPPORT+CONSEIL-PRI-2023.docx

7 Règlement taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux - Modification

LE CONSEIL,

Vu la Constitution, l'article 170 § 4,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu la situation financière de la Commune et le besoin de maintenir et adapter les taxes communales aux dépenses nécessaires au fonctionnement du service public ;

Vu le rapport transmis par voie électronique au Conseil communal préalablement au vote et qui expose en détails les objectifs financiers et accessoires justifiant le maintien et l'adaptation du règlement-taxe ;

DECIDE :

- de modifier le Règlement-taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux ;
- d'approuver le texte du règlement-taxe suivant :

Article 1

§.1er . Dans l'article 1er du règlement taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux, les mots "Il est établi, à partir du 1er janvier 2019 et ce jusqu'au 31 décembre 2025, une taxe annuelle sur les immeubles ayant une affectation de bureaux " sont remplacés par les mots : "Il est établi, à partir du 1er janvier 2023 et ce jusqu'au 31 décembre 2028, une taxe annuelle sur les immeubles ayant une affectation de bureaux situés sur le territoire de la Commune d'Auderghem."

§.2. Dans le même article, le mot "notamment" est inséré entre le mot "Est" et le mot "considéré".

Article 2

Dans l'article 2 du règlement-taxe précité, les mots "seize euros (16,00 €) sont remplacés par "dix-huit euros (18,00 €)" et les mots "neuf euros (9,00 €)" sont remplacés par les mots "dix euros (10,00 €)"

Article 3

L'article 3 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

"§1er La taxe est due par le propriétaire des immeubles ayant une affectation de bureaux.

En cas d'emphytéose ou de superficie, le tréfoncier et l'emphytéote / superficiariaire sont solidairement redevables de la taxe.

En cas d'usufruit, le nu-propriétaire et l'usufruitier sont solidairement redevables de la taxe.

En cas de location, le propriétaire et le locataire sont solidairement redevables de la taxe.

§2 En cas changement de titulaire de droit réel (propriétaire, emphytéote, superficiariaire, usufruitier) ou de locataire en cours d'exercice d'imposition, l'impôt est établi au prorata mensuel entre l'ancien et le nouveau titulaire de droit réel ou locataire. Pour l'application de la présente disposition, tout mois entamé compte en entier.

En cas de vente immobilière, c'est la date de l'acte authentique qui fait foi. Pour tous les autres contrats c'est la date d'entrée en vigueur contrat qui est prise en compte.

La réduction du montant imposable au prorata n'est pas automatique et il appartient au redevable d'informer la commune du changement de titulaire de droit réel ou de locataire dans un délai d'un mois après le changement.

Article 4

A l'article 4 du règlement précité les mots :

« les propriétaires ayant le statut de personne de droit public ou d'organisme de droit public et à la condition expresse d'utiliser eux-mêmes les surfaces de bureaux; » sont supprimés ;

La numérotation est adaptée en fonction, les points b) et c) devenant respectivement les points a) et b)

Article 5

Dans l'article 5 du règlement précité, les mots "dix jours" sont remplacés par les mots "un mois".

Article 6

L'article 6 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

"§1er L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du redevable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la commune dispose.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'administration communale notifie au redevable, par lettre recommandée à la poste, les motifs du recours à cette procédure, les éléments sur lesquels la taxation est basée, le mode de détermination de ces éléments ainsi que le montant de la taxe.

Le redevable dispose d'un délai de trente jours calendrier à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification pour faire valoir ses observations par écrit. Le redevable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si, au terme de ce délai, le redevable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

§2 Les cotisations enrôlées d'office sont majorées comme suit :

- premier enrôlement d'office : 20 % du droit dû ou estimé comme tel ;
- deuxième enrôlement d'office : 50 % du droit dû ou estimé comme tel ;
- à partir du troisième enrôlement d'office : 100 % du droit dû ou estimé comme tel

Il n'est pas tenu compte d'un enrôlement d'office pour le calcul de la majoration lorsque la taxe a été enrôlée normalement au cours des trois exercices d'imposition qui suivent celui auquel se rapporte cet enrôlement d'office"

Article 7

L'article 7 du règlement précité est abrogé

Belasting Reglement op de gebouwen bestemd voor kantoren - Wijziging

Trad en cours

4 annexes / 4 bijlagen

version consolidée_Taxe sur les immeubles ayant une affectation de bureaux.docx, Comparatif Taxes 2021.xlsx, Rapport_immeubles ayant une affectation de bureaux.docx, Projection Bureau18-11-22.xlsx

8 **Règlement-taxe sur les établissements bancaires et les organismes financiers - Modification**

LE CONSEIL,

Vu la Constitution, l'article 170 § 4,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu la situation financière de la Commune et le besoin de maintenir et adapter les taxes communales aux dépenses nécessaires au fonctionnement du service public ;

Vu le rapport transmis par voie électronique au Conseil communal préalablement au vote et qui expose en détails les objectifs financiers et accessoires justifiant le maintien et l'adaptation du règlement-taxe ;

DECIDE :

- de modifier le Règlement-taxe sur les établissements bancaires et les organismes financiers ;

Article 1

L'article 1er du règlement taxe sur les établissements bancaires et les organismes financiers, est remplacé par la disposition suivante :

" §1er Il est établi au profit de la commune d'Auderghem, à partir du 1er janvier 2023 et ce jusqu'au 31 décembre 2028 une taxe annuelle sur les établissements bancaires, les organismes financiers et assimilés ainsi que leurs succursales et agences qui sont situés sur le territoire de la Commune d'Auderghem, pour autant qu'ils soient accessibles à la clientèle.

§2 Par établissement bancaire et organisme financier il faut entendre tout établissement où sont effectués, à titre principal ou accessoire, des opérations de gestion de fonds et/ou de crédit, sous quelque forme que ce soit."

Article 2

L'article 2 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

"Le redevable de la taxe est la personne physique ou morale qui exploite l'établissement défini à l'article 1er.

Le propriétaire de l'immeuble dans lequel cet établissement est exploité est solidairement redevable de la taxe."

Article 3

L'article 3 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

§1er Le taux de la taxe est fixé à mille cinq cents euros (1500 €) par an par établissement

§2 La taxe est due pour la totalité de l'année d'imposition, quel que soit le moment de l'ouverture ou de la fermeture de l'établissement et de l'organisme.

Article 4

L'article 5 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

L'administration communale envoie au contribuable une formule de déclaration que celui-ci est tenu de renvoyer, dûment remplie et signée, dans un délai d'un mois prenant cours à la date d'envoi. La déclaration vaut jusqu'à révocation.

Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration est tenu d'en réclamer une auprès de l'Administration Communale, au plus tard le 15 janvier qui suit l'exercice concerné.

La déclaration vaut jusqu'à révocation. En cas de modification de la situation imposable, une nouvelle déclaration devra être établie spontanément par le contribuable dans un délai d'un mois prenant cours le jour de la modification.

Article 5

L'article 6 du règlement précité est remplacé par la disposition suivante :

§1er L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du redevable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la commune dispose.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'administration communale notifie au redevable, par lettre recommandée à la poste, les motifs du recours à cette procédure, les éléments sur lesquels la taxation est basée, le mode de détermination de ces éléments ainsi que le montant de la taxe.

Le redevable dispose d'un délai de trente jours calendrier à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification pour faire valoir ses observations par écrit. Le redevable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si, au terme de ce délai, le redevable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

§2 Les cotisations enrôlées d'office sont majorées comme suit :

- premier enrôlement d'office : 20 % du droit dû ou estimé comme tel ;
- deuxième enrôlement d'office : 50 % du droit dû ou estimé comme tel ;
- à partir du troisième enrôlement d'office : 100 % du droit dû ou estimé comme tel

Il n'est pas tenu compte d'un enrôlement d'office pour le calcul de la majoration lorsque la taxe a été enrôlée normalement au cours des trois exercices d'imposition qui suivent celui auquel se rapporte cet enrôlement d'office

Article 6

L'article 7 du règlement précité est abrogé

Belasting reglement op de banken en financiële instellingen - Wijziging

Trad en cours

3 annexes / 3 bijlagen

version consolidée_Taxe sur les établissements bancaires et les organismes financiers.docx, Rapport_RT Etablissements bancaires.docx, Comparatif Taxes 2021.xlsx

9 Règlement-taxe sur les appareils distributeurs automatiques de billets de banque et sur les appareils automatiques permettant d'effectuer des opérations bancaires - Création

LE CONSEIL,

Vu la Constitution, l'article 170 § 4,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu la situation financière de la Commune et le besoin de maintenir et adapter les taxes communales aux dépenses nécessaires au fonctionnement du service public ;

Vu le rapport transmis par voie électronique au Conseil communal préalablement au vote et qui expose en détails les objectifs financiers et accessoires justifiant l'adoption du règlement-taxe ;

DECIDE :

- d'approuver le règlement-taxe suivant :

Règlement-taxe sur les appareils distributeurs automatiques de billets de banque et sur les appareils automatiques permettant d'effectuer des opérations bancaires

Article 1

§1er Il est établi au profit de la commune d'Auderghem, à partir du 1er janvier 2023 et ce jusqu'au 31 décembre 2028 une taxe annuelle sur les appareils distributeur automatiques de billets de banque et

sur les appareils automatiques permettant d'effectuer des opérations bancaires situés sur le territoire de la Commune d'Auderghem.

§2 Par appareil automatique, il faut entendre tout dispositif fixe, pouvant être utilisé de la voie publique ou de tout endroit accessible au public, qui permet de distribuer automatiquement des billets de banque et/ou d'effectuer automatiquement des opérations bancaires y compris les appareils au moyen desquels le courrier bancaire peut être consulté ou retiré.

§3 Sont également taxés les appareils distributeur automatiques de billets de banque et permettant d'effectuer des opérations bancaires dont l'exploitation peut être partagée entre plusieurs exploitants, propriétaires ou détenteurs indépendamment du fait que l'appareil ne soit pas apparenté à un seul organisme bancaire ou financier (appareils « neutres »)

Article 2

Le redevable de la taxe est la personne physique ou morale qui exploite, détient ou à qui appartient l'appareil automatique défini à l'article 1er.

Le propriétaire de l'immeuble au sein duquel cet appareil est installé est solidairement redevable de la taxe.

Article 3

§1er Le taux de la taxe est fixé à deux mille euros (2000 €) par an par appareil automatique.

Lorsque l'appareil automatique est partagé entre plusieurs exploitants, propriétaires ou détenteurs, le taux d'imposition est multiplié par le nombre d'exploitants, propriétaires ou détenteurs de l'appareil.

§2 La taxe est due pour la totalité de l'année d'imposition, quel que soit le moment du placement de l'appareil automatique.

Article 4

Sont exonérés :

les appareils automatiques définis à l'article 1er qui sont accessoires à un établissement bancaire accessible à la clientèle et déjà taxé en application d'un autre règlement-taxe de la Commune d'Auderghem.

Article 5

L'administration communale envoie au contribuable une formule de déclaration que celui-ci est tenu de renvoyer, dûment remplie et signée, dans un délai d'un mois prenant cours à la date d'envoi.

Le contribuable qui n'a pas reçu de formule de déclaration est tenu d'en réclamer une auprès de l'Administration Communale, au plus tard le 15 janvier qui suit l'exercice concerné.

La déclaration vaut jusqu'à révocation. En cas de modification de la situation imposable, une nouvelle déclaration devra être établie spontanément par le contribuable dans un délai d'un mois prenant cours le jour de la modification.

Article 6

§1er L'absence de déclaration dans les délais prévus ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du redevable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe sur base des données dont la commune dispose.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'administration communale notifie au redevable, par lettre recommandée à la poste, les motifs du recours à cette procédure, les éléments sur lesquels la taxation est basée, le mode de détermination de ces éléments ainsi que le montant de la taxe.

Le redevable dispose d'un délai de trente jours calendrier à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la notification pour faire valoir ses observations par écrit. Le redevable est tenu de produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

L'administration communale procédera à l'enrôlement d'office de la taxe si, au terme de ce délai, le redevable n'a émis aucune observation qui justifie l'annulation de cette procédure.

§2 Les cotisations enrôlées d'office sont majorées comme suit :

- premier enrôlement d'office : 20 % du droit dû ou estimé comme tel ;
- deuxième enrôlement d'office : 50 % du droit dû ou estimé comme tel ;
- à partir du troisième enrôlement d'office : 100 % du droit dû ou estimé comme tel

Il n'est pas tenu compte d'un enrôlement d'office pour le calcul de la majoration lorsque la taxe a été enrôlée normalement au cours des trois exercices d'imposition qui suivent celui auquel se rapporte cet

Belasting reglement op de geldautomaten en automatische apparaten die bankverrichtingen toelaten- Instelling

Trad en cours

3 annexes / 3 bijlagen

Rapport_RT distributeurs de billets.docx, Comparatif Taxes 2021.xlsx, RT distributeurs de billets _propre.docx

Recette - Ontvangerij

10 Contribution de la commune à la zone de police - exercice 2023

Le Conseil

Vu l'article 71 de la loi du 7 décembre 1998, organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE

de marquer son accord sur la prévision à l'article 33002/43501 du budget ordinaire de 2023, la somme de 7.592.645,25€ représentant la contribution communale dans le subside de fonctionnement octroyé à la zone de police pour l'exercice 2023 ainsi que la prévision à l'article 33003/43501 d'une inscription de 197.168,41€ ce qui correspond à 49% des charges d'emprunt pour le nouveau commissariat pour l'exercice 2023.

La présente délibération, en triple exemplaire, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Gemeentelijke bijdrage in de politiekezone - dienstjaar 2023

De Raad

Gelet op artikel 71 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

akkoord te gaan met de voorziening van een som van 7.592.645,25€ op artikel 33002/43501 van de gewone begroting 2023 als gemeentelijke bijdrage voor de werkingstoelage voor de politiekezone voor 2023 evenals de voorziening van 197.168,41€ op artikel 33003/43501 die overeenkomt met 49% van de leningslasten voor het nieuwe politiesecretariaat voor 2023.

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

11 Budget du CPAS - Exercice 2023 – Approbation Provisoire

Le conseil,

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action sociale, notamment les articles 87 et 88 ;

Vu la circulaire de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les instructions aux Centres publics d'Action sociale pour l'élaboration du budget ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l' article 117 ;

Vu la réunion du Comité de Concertation du C.P.A.S. et de la Commune du 21 novembre 2022.

Vu que le budget du C.P.A.S. a été approuvé par le CAS en date du 6 décembre 2022;

Décide

D'approuver provisoirement le budget pour l'exercice 2023 du Centre public d'Action Sociale d'Auderghem.

La présente délibération en cinq exemplaires sera transmise au Président du Centre Public d'Action Sociale qui se chargera de la présentation à l'Autorité de Tutelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

Begroting van het OCMW - Dienstjaar 2023 – Voorlopige goedkeuring

De raad,

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 op de openbare Centra voor maatschappelijk Welzijn, en meer bepaald artikel 87 en 88 ;

Gelet op de omzendbrief van het Brusselse hoofdstedelijk Gewest houdende de richtlijnen aan de openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn voor de opstelling van de begroting ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald artikel 117;

Gelet de vergadering van het Onderhandelings Comité tussen de Gemeente en het O.C.M.W. van 21 november 2022;

Gezien de begroting van het O.C.M.W. goedgekeurd werd door de RMW op 6 december 2022;

Beslist

De begroting voor het dienstjaar 2023 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Oudergem voorlopig goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal in vijfvoud overgemaakt worden aan de Voorzitter van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn die belast is met de verzending naar de Voogdijoverheid van het Brusselse Gewest

2 annexes / 2 bijlagen

investissements 2023.pdf, Budget 2023 (3).pdf

12 Budget communal - Exercice 2023 - Approbation provisoire

Le Conseil

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment les articles 117, 241, 255 et 259;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la Tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 13-15 § 1;

Vu la circulaire 2022/09 du 19 juillet 2022 en vue de l'élaboration des budgets des communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice 2023;

Vu que le rapport prescrit par l'article 96 de la Nouvelle Loi communale a été fait avant le vote du budget;

DECIDE

d'approuver provisoirement le budget communal pour l'exercice 2023 ainsi que les annexes.

La présente délibération, en quintuple, sera adressée à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Gemeentebegroting - dienstjaar 2023 - Voorlopige goedkeuring

De Raad

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en meer bepaald artikelen 117, 241, 255 en 259;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998, houdende de regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de omzendbrief 2022/09 van 19 juli 2022 betreffende het opstellen van de begrotingen 2023 van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet dat het bij artikel 96 van de Nieuwe Gemeentewet voorgeschreven verslag, voor de stemming over de begroting opgemaakt werd;

BESLIST:

De gemeentebegroting voor het dienstjaar 2022 en zijn bijlagen voorlopig goed te keuren. Onderhavige beraadslaging zal, in vijfvoud, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

7 annexes / 7 bijlagen

Annexes_Bijlagen_B1_B6.xlsx, 2022_12_06_rapport_commission_budgetaire.pdf, Cahier explicatif DEEL 1.docx, 20221202 caracteristiques générales (002).docx, Budget 2023-def.docx, Cahier explicatif DEEL 2.docx, PV CC 2022.11.21.pdf

13 **Produit de la succession DEPOLLIER - Redistribution pour l'année 2022**

Le conseil

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Revu sa délibération du 9 novembre 1990 acceptant la succession de Monsieur Raymond DEPOLLIER, sous réserve d'inventaire ;

Attendu que Monsieur DEPOLLIER léguait tous ses biens, par testament olographe, pour les bonnes œuvres de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Décide

de redistribuer la somme 17.152,24 €, - aux œuvres bénéficiaires comme suit :

Forum des associations solidaires d'Auderghem	4.752,24 €
Opération en faveur de la jeunesse	2.500,00 €
Classes de neige Ecoles	7.500,00 €
Jeugdhuis VZW	700,00 €
Den Dam	700,00 €
vzw Zonïenzorg	1.000,00 €

La présente délibération, en triple exemplaire, sera adressée à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Herverdeling van de opbrengst van de nalatenschap DEPOLLIER – dienstjaar 2022

De raad

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald het artikel 117;

Herzien zijn beraadslaging van 9 november 1990, waarbij de nalatenschap van de heer Raymond DEPOLLIER werd aanvaard onder voorbehoud van boedelbeschrijving;

Overwegende dat de Heer DEPOLLIER door zijn eigenhandig geschreven wilsbeschikking zijn eigendom nalaat aan de gemeente ten behoeve van goede werken;

Op voorstel van het Kollege van Burgemeester en Schepenen ;

beslist

Het bedrag van 17.152,24 € als volgt te verdelen onder de begunstigde instellingen :

Forum van de Solidaire Verenigingen van Oudergem	4.752,24 €
Acties ten bate van de jeugd :	2.500,00 €
Open lucht klassen scholen:	7.500,00 €
Jeugdhuis VZW :	700,00 €
Den Dam :	700,00 €
Zonïenzorg vzw	1.000,00 €

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met openbare Besturen.

1 annexe / 1 bijlage

depollier 2022.doc

14 Fabrique d'église anglicane unifiée - Holy Trinity - Exercice 2022 - Modification budgétaire

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que la commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'Eglise Anglicane Unifiée et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur la modification budgétaire de l'exercice 2022 tel qu'il a été arrêté par son Conseil d'Administration le 31 octobre 2022 ;

Attendu que la modification budgétaire pour l'exercice 2022 présente un boni de 2.234,87 € avec une intervention communale de 2.820,00 €;

Attendu que le budget initial pour l'exercice 2022 n'a pas été avisé favorablement par le Conseil communal du 30 septembre 2021;

Décide

d'émettre un avis favorable au sujet de la modification budgétaire de l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée.

La présente délibération, en cinq exemplaires, sera transmise à l'administration communale d'Ixelles pour suite voulue.

Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek - Holy Trinity - Dienstjaar 2022 - Begrotingwijziging

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de Verenigde Anglicaanse Kerk en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen betreffende de begrotingwijziging 2022 van deze instelling op 31 oktober 2022;

Gezien de begrotingwijziging voor het dienstjaar 2022 een boni van 2.234,87 € vertoont, met een gemeentelijke tussenkomst van 2.820,00 €;

Gezien de initiale begroting van het dienstjaar 2022 een ongunstig advies bekwam op 30 september 2021;

Beslist

een gunstig advies uit te brengen in verband met de begrotingwijziging van het dienstjaar 2022 van de Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek.

Onderhavige beraadslaging, in vijf exemplaren zal overgemaakt worden aan het Gemeentebestuur van Elsene voor verdere gevolg.

2 annexes / 2 bijlagen

FE Anglicane Holy Trinity - Modification budgétaire 2022.pdf, Rapport - FE Anglicane - Modification budgétaire 2022.doc

Rémunérations - Bezoldigingen

15 Octroi d'une allocation de fin d'année pour 2022

LE CONSEIL,

Vu sa délibération du 27 novembre 2008, référence 27.11.2008/A/010, portant « augmentation du montant de la partie forfaitaire de l'allocation de fin d'année de 111 € en 2008, 2009 et 2010 » ;

Vu l'arrête royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu l'arrête royal du 3 décembre 1987 modifiant l'arrête royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu l'arrête royal du 16 novembre 2000 fixant la prime de fin d'année des Bourgmestres et Echevins ;

Vu la loi du 5 juin 2004 modifiant la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 2008 remplaçant, pour le personnel de certains services publics, l'arrêté royal du 23 octobre 1979 accordant une allocation de fin d'année à certains titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public ;

Vu le protocole d'accord portant « Octroi d'une allocation de fin d'année pour 2022 au profit des mandataires, des titulaires d'un grade légal et des autres membres du personnel » ;

Vu les articles 19 § 1er bis, 145 et 148 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE:

D'accorder une allocation de fin d'année pour 2022 aux mandataires, aux titulaires d'un grade légal et aux autres membres du personnel.

La partie forfaitaire de l'allocation s'élève, pour 2022, à 881,56 €;

La partie variable est de 2,5 % de la rémunération annuelle brute ayant servi de base au calcul de la rémunération due au bénéficiaire pour le mois d'octobre 2022.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Toekenning voor 2022 van een eindejaarstoelage.

De raad,

Gelet op zijn beraadslaging van 27 november 2008, refert 27.11.2008/A/010, houdende « verhoging van het bedrag van het forfaitaire gedeelte van de eindejaarstoelage met 111 € in 2008, 2009 en 2010 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1987 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 2000 tot vaststelling van de eindejaarspremie van de Burgemeesters en Schepenen;

Gelet op de wet van 5 juni 2004 tot wijziging van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 2008 tot vervanging, voor het personeel van sommige overheidsdiensten, van het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

Gelet op de akkoordovereenkomst houdende "Toekenning voor 2022 van een eindejaarstoelage ten bate van de mandatarissen, de titularissen van een wettelijke graad en de andere leden van het gemeentepersoneel;

Gelet op de artikelen 19 § 1ste bis, 145 en 148 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST :

Een eindejaarstoelage toe te kennen voor 2022 aan de mandatarissen, de titularissen van een wettelijke graad en aan de andere personeelsleden;

Het onveranderlijk deel van de toelage wordt, voor 2022, op 881,56 € vastgesteld;

Het veranderlijk deel bedraagt 2,5 % van de jaarlijkse brutobezoldiging die tot grondslag diende voor de berekening van de bezoldiging van de gerechtigde voor de maand oktober 2022.

Onderhavige beraadslaging, zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met plaatselijke besturen.

Service Juridique - Juridische dienst

16 Triomphe 160 - Construction d'un bâtiment casco regroupant des équipements d'intérêt collectif - Approbation de l'attribution du marché et de l'augmentation budgétaire

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, les articles 234 et suivants ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la délibération du 30 mars 2021 du Collège des bourgmestre et échevins ayant pour objet : « Construction d'un bâtiment public - Approbation de l'avant-projet#» (référence #002/30.03.2021/B/0003#) ;

Vu la délibération du 2 juin 2022 du Conseil communal ayant pour objet : « projet Triomphe : construction d'un bâtiment casco regroupant des équipements d'intérêt collectif – Approbation du cahier spécial des charges n°JUR5-2022 et des documents du marché ; approbation de l'estimation du montant des travaux ; approbation de la modification budgétaire : approbation du mode de passation et désignation du fonctionnaire délégué » (référence #002/02.06.2022/A/0009#)

Considérant que, au moment de la décision du Conseil communal du 2 juin 2022 d'établir un marché de travaux par procédure ouverte pour la 'construction d'un bâtiment casco regroupant des équipements d'intérêt collectif', la dépense était estimée à 4.249.916,32€ (TVAC - Toutes options comprises + marge d'imprévision de 15%).

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13 décembre 2022 désignant l'adjudicataire pour les travaux de 'construction d'un bâtiment casco regroupant des équipements d'intérêt collectif' pour un montant de 5.197.521,74€ TVAC

Considérant qu'il convient d'ajouter une marge d'imprévision de 15 %;

Que cela porte le montant à engager budgétairement à 5.977.150 € au total et le complément à prévoir au budget à 1.727.234 €;

DECIDE :

- de marquer son accord sur l'augmentation budgétaire de 1.727.234 € du projet de construction d'un bâtiment casco regroupant des équipements d'intérêt collectif ;
- d'approuver les décisions du Collège du 13 décembre 2022 (référence #002/13.12.2022/B/0017#)

Triomf 160 - Oprichting van een gedeeltelijk casco openbaar gebouw voor gemeenschapsvoorzieningen - Goedkeuring van de gunning van het contract en verhoging van de begroting

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet , artikelen 234 en volgende ;

Gelet op overheidsopdrachtenwet van 17 juni 2016 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 inzake de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de beraadslaging van 30 maart 2021 van het College van burgemeester en schepenen betreffende: " Oprichting van een publiek gebouw - Goedkeuring van het voorontwerp" ; (referentie #002/30.03.2021/B/0003#)

Gelet op de beraadslaging van 2 juni 2022 van de Gemeenteraad : "Triomf Project: Oprichting van een gedeeltelijk Casco openbaar gebouw voor gemeenschapsvoorzieningen – Goedkeuring van het bestek n°JUR5-2022 en van de documenten van de opdracht ; goedkeuring van de raming van de werken ; goedkeuring van de begrotingswijziging ; goedkeuring van de plaatsingsprocedure en aanduiding van de afgevaardigde ambtenaar"(référéntie #002/02.06.2022/A/0009#)

Overwegende dat ten tijde van de beraadslaging van de Gemeenteraad van 2 juni 2022 om de opdracht voor werken op te stellen via openbare procedure voor de "oprichting van een gedeeltelijk Casco

openbaar gebouw voor gemeenschapsvoorzieningen” was de uitgave op 4.249.916,32€ (inclusief BTW bedraagt; - Alle opties inbegrepen en een marge van 15% voor onvoorziene werken)
Gelet op de beraadslaging van het college van Burgemeester en Schepenen van 13 december 2022 tot gunning van de opdrachtnemer voor de werken "bouw van een casco-gebouw waarin inrichting van collectief belang wordt gegroepeerd" voor een bedrag van 5.197.521,74€ BTW inbegrepen
Overwegende dat een marge van 15% voor onvoorziene uitgaven moet worden toegevoegd;
Dat dit het in de begroting vast te leggen bedrag op 5.977.150 € in totaal brengt en de in de begroting te voorziene aanvulling op 1.727.234 euro;
BESLIST :

- de verhoging van begroting met 1.727.234 € voor het project “Oprichting van een gedeeltelijk Casco openbaar gebouw voor gemeenschapsvoorzieningen’ goed te keuren ;
- de beslissingen van het College van 13 december 2022 (referentie #002/13.12.2022/B/0017#) goed te keuren;

3 annexes / 3 bijlagen

INDIVIDUAL_NOTIFICATION_fr_54218.pdf, INDIVIDUAL_NOTIFICATION_nl_54218.pdf, INDIVIDUAL_NOTIFICATION_fr_56772-1.pdf

Ressources Humaines - Human Resources

17 Rapport annuel 2021 sur la gestion des Ressources humaines dans la commune.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l’article 70 ter, paragraphe 1er;

PREND ACTE

Du rapport annuel 2021 sur la gestion des ressources humaines dans la commune.

Jaarverslag 2021 betreffende het humanresourcesmanagement in de gemeente

DE RAAD,

Gezien artikel 70ter, paragraaf 1 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE

van het jaarverslag 2021 betreffende het humanresourcesmanagement in de gemeente.

2 annexes / 2 bijlagen

Rapport annuel 2021 - Ressources humaines - maj 16.12.2022_NL.pdf, Rapport annuel 2021 - Ressources humaines - maj 16.12.2022.pdf

18 Personnel communal : Modification du règlement de travail - art. 11, 27, 56, 63 à 66 et 68

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117,

Vu la loi du 18 décembre 2002 modifiant la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail;

Vu le protocole d'accord/de désaccord 2022/... du comité particulier de négociation du 21 décembre 2022;

Sur proposition du Collège;

DECIDE

de modifier comme suit le règlement de travail :

Article 1er

L'article 11 du règlement de travail est complété par la disposition suivante :

"g) Travail de weekend

Une équipe du mardi au samedi de 8h à 12h et de 13h à 16h30 et en service d'été de 7.00 à 13.00 (jours de repos : dimanche et lundi)

Une tournante pour le dimanche de 8 à 12.00 (récupération conformément à l'article 25 § 1)"

Article 2

L'article 27 du règlement de travail est complété comme suit :

"§ 2/1. Par dérogation au § 2, le travailleur n'est pas tenu, trois fois par année calendrier, de produire un certificat médical pour le premier jour d'une incapacité de travail. Le cas échéant, il communique immédiatement à l'employeur l'adresse où il séjourne durant ce premier jour d'incapacité de travail, à moins que cette adresse correspond à sa résidence habituelle connue de l'employeur."

Article 3

L'article 56 du règlement de travail est complété comme suit :

"Les vêtements de travail, en ce compris les vêtements de cérémonie, ne peuvent servir à des fins privées et doivent rester sur le lieu de travail".

Article 4

L'article 63 du règlement de travail débute par les alinéas suivants :

"Un ordinateur portable est mis à disposition des agents pouvant prétendre au télétravail si leur fonction le permet et les moyens technologiques le permettent (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

Cet ordinateur ne peut être utilisé qu'à des fins professionnelles (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

Des tablettes peuvent également être mises à disposition du personnel dans le cadre du travail (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

Ces éventuelles tablettes mises à disposition des travailleurs le sont uniquement sur le lieu de travail. Les tablettes ne peuvent pas être reprises au domicile des travailleurs (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

L'article 64 du règlement de travail débute par les alinéas suivants :

"L'ordinateur de télétravail ne peut être utilisé qu'à des fins professionnelles (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

Les tablettes mises à disposition du personnel ne peuvent être utilisées qu'à des fins professionnelles (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

A l'article 65 du règlement de travail, entre les mots "Sont en tout cas strictement interdits : " et les mots "l'envoi de courrels", les mots :

"- L'usage des ordinateurs de télétravail à des fins privées après les heures de travail est interdite. Cet ordinateur ne peut être utilisé qu'à des fins professionnelles (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

- Les tablettes mises à disposition du personnel ne peuvent pas être reprises au domicile des travailleurs (conf. « règlement relatif à la charte de télétravail »).

L'article 66 du règlement de travail est complété par l'alinéa suivant :

"De plus, des contrôles ponctuels seront réalisés par le service informatique afin de vérifier l'usage strictement professionnels des ordinateurs portables mis à disposition pour le télétravail ainsi que les sites utilisés."

Dans l'article 68 du règlement de travail, entre les mots "Outre les sanctions disciplinaires, la violation des directives énoncées dans le présent chapitre peut donner lieu au retrait de l'accès aux moyens de télécommunications" et les mots ", à la messagerie électronique ou à Internet ou à l'indemnisation des frais supportés par la commune suite au comportement du travailleur" sont ajoutés les mots "(dont l'ordinateur portable et les tablettes) ".

Gemeentepersoneel: Wijziging van het arbeidsreglement - art. 11, 27, 56, 63 t.e.m.66 en 68

De Raad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, artikel 117;

Gelet op de wet van 18 december 2002 tot wijziging van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de

arbeidsreglementen;

Gezien het akkoordovereenkomst/overeenkomst van weigering 2022/000 van het Bijzonder Ondrhandelingscomite van 21 december 2022;

Op voorstel van het College;

BESLIST :

het arbeidsreglement als volgt te wijzigen :

Artikel 1

Aan artikel 11 van het arbeidsreglement wordt de volgende bepaling toegevoegd

"g) Weekendwerk

Een dienst van dinsdag tot en met zaterdag van 8 tot 12 uur en van 13 tot 16.30 uur en in de zomer van 7 tot 13 uur (rustdagen: zondag en maandag).

Een roterende dienst op zondag van 8 tot 12 uur (herstel overeenkomstig artikel 25, lid 1)".

Artikel 2

Aan artikel 27 van het werkreglement wordt het volgende toegevoegd :

"§ 2/1. In afwijking van § 2, is de werknemer er driemaal per kalenderjaar niet toe gehouden een geneeskundig getuigschrift voor te leggen voor de eerste dag van een arbeidsongeschiktheid. In voorkomend geval deelt hij de werkgever onmiddellijk mee op welk adres hij zal verblijven tijdens deze eerste dag van arbeidsongeschiktheid, tenzij dit adres overeenstemt met zijn gewoonlijke verblijfplaats die bij de werkgever gekend is."

Artikel 3

Artikel 56 van het arbeidsreglement wordt als volgt aangevuld:

"Werkkledij, met inbegrip van ceremoniële kleding, mag niet voor privédoeleinden worden gebruikt en moet op de werkplek blijven"

Artikel 4

Artikel 63 van het arbeidsreglement begint met de volgende leden:

"Een laptop wordt ter beschikking gesteld van personeelsleden die in aanmerking komen voor telewerk indien hun functie dit toelaat en de technologische middelen dit toelaten (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

Deze computer mag alleen voor professionele doeleinden worden gebruikt (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

Tablets kunnen ook ter beschikking van het personeel worden gesteld voor werkdoeleinden (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

Alle tablets die aan werknemers ter beschikking worden gesteld, worden alleen op de werkplek ter beschikking gesteld. De tablets mogen niet bij de werknemers thuis worden meegenomen (zie "reglement betreffende het telewerk charter")."

Artikel 64 van het arbeidsreglement begint met de volgende leden:

"De telewerkcomputer kan alleen voor professionele doeleinden worden gebruikt (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

De tablets die het personeel ter beschikking worden gesteld, mogen alleen voor professionele doeleinden worden gebruikt (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

In artikel 65 van het arbeidsreglement, tussen de woorden "Zijn in elk geval strikt verboden:" en de woorden "het sturen van mails", worden de volgende woorden toegevoegd :

"- Het gebruik van telewerkcomputers voor privédoeleinden na werktijd is verboden. Deze computer mag alleen voor professionele doeleinden worden gebruikt (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

- Tablets die ter beschikking van het personeel worden gesteld, mogen niet worden meegenomen naar de woning van de werknemers (zie "reglement betreffende het telewerk charter").

Artikel 66 van het arbeidsreglement wordt aangevuld met het volgende lid:

"Bovendien zullen door de IT-afdeling steekproeven worden uitgevoerd om na te gaan of de voor telewerken ter beschikking gestelde laptops strikt professioneel worden gebruikt en welke locaties worden gebruikt."

In artikel 68 van het arbeidsreglement worden tussen de woorden "Behalve een tuchtsanctie, kan de schending van de directieven uitgevaardigd door huidig hoofdstuk aanleiding geven tot het intrekken van de toegang tot de telecommunicatiemiddelen" " en de woorden ", tot de elektronische

briefwisseling of Internet of tot de vergoeding van de onkosten gedragen door de gemeente ten gevolge van het gedrag van de werknemer" worden de woorden "(met inbegrip van laptops en tablets)" toegevoegd.

1 annexe / 1 bijlage

Projet PV CC 2022.12.13 (1).docx

Animations - Animatie

19 Règlement du concours EXTRA-LARGE dans le cadre de Chaussée des Arts 2023

Le Conseil,

Vu la Nouvelle Loi communale, l'article 117 ;

Vu la délibération référencée #002/15.11.2022/B/0015# portant sur la 4e édition du parcours d'artistes Chaussée des Arts 2023;

Considérant les modalités des concours EXTRA-LARGE fixées par le règlement ci-joint

DECIDE

D'approuver le règlement du concours EXTRA-LARGE.

Reglement van de wedstrijd EXTRA-LARGE in het kader van Kunstensteenweg 2023

De Raad,

Gelet op de nieuwe gemeente wet, artikel 117;

Gelet op beraadslaging #002/15.11.2022/B/0015# betreffende de 4e editie van de kunstenaarsparcours Chaussée des Arts 2023;

Gelet op de voorwaarden van het EXTRA-LARGE wedstrijd zoals uiteengezet in het bijgevoegde reglement

BESLUIT

Het reglement van de wedstrijd EXTRA-LARGE goed te keuren.

2 annexes / 2 bijlagen

REGLEMENT WEDSTRIJD EXTRA LARGE 2023.docx, REGLEMENT CONCOURS EXTRA LARGE 2023.doc

Culture - Cultuur

20 Liquidation des subsides prévus au budget ordinaire de l'exercice 2022 en faveur des associations culturelles et des sociétés patriotiques - solde en faveur du club photo d'Auderghem Click'Oderghem

Le Conseil,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu sa délibération du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation relative aux modalités

d'exécution;

Etant donné que le club photo Click'Oderghem est une association auderghemoise,

Etant donné que l'association organise mensuellement une rencontre avec ses membres à Auderghem et qu'elle collabore et développe des partenariats avec le service Culture et les acteurs culturels locaux;

Considérant que le budget ordinaire de l'exercice 2022 prévoit des dépenses à l'article 762/33202.

Décide

- d'approuver le rapport d'activités 2021-2022
- d'autoriser la liquidation d'une subvention prévue au budget ordinaire de l'exercice 2022, à l'article 762/33202, en faveur des associations culturelles et patriotiques, pour un montant de 375,-€ au club photo Click'Oderghem
- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette décision.

La présente délibération, sous forme d'un bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Uitbetaling der toelages ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2022 voor de culturele en vaderlandslievende verenigen - saldo in het voordeel van de Oudergem fotoclub Click'Oderghem

De Raad,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de reglementering terzake;

Aangezien de fotoclub Click'Oderghem een vereniging uit Oudergem is;

Aangezien de vereniging organiseert maandelijks een bijeenkomst met haar leden in Oudergem en werkt samen en ontwikkelt partnerschappen met de dienst Cultuur en lokale culturele actoren;

Gezien de gewone begroting van het dienstjaar 2022 een uitgave voorziet op artikel 762/33202;

Besluit

- de activiteitenverslag 2021-2022 goed te keuren.

- de uitkering der toelage ingeschreven in de gewone begroting van het dienstjaar 2022, op artikel 762/33202, voor de volgende culturele en vaderlandslievende verenigen, bedraagt 375,-€, aan het fotoclub Click'Oderghem.

- het College van Burgmeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

1 annexe / 1 bijlage

Rapport d'activité club photo Click'Oderghem.docx

Environnement - Leefmilieu

21 Avenant à la Convention relative au subside pour la réalisation du Patrimoine arboré de la commune (PAC-Volet 2 de 2021)

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communal

Vu la Convention entre Bruxelles Environnement et la commune d'Auderghem relative à l'obtention d'un subside en vue de réaliser l'inventaire du patrimoine arboré communal, signée en date du

23/12/2021 ;

Considérant ce qui suit :

Tel que défini dans la convention susmentionnée, la commune d'Auderghem disposait d'une période de 1 an pour finaliser l'inventaire du patrimoine arboré communal (Annexe 1), qui devait prendre fin en date du 31/12/2022 ;

En raison de l'indisponibilité de certaines essences auprès de notre fournisseur, ainsi que d'un léger retard pris par le bureau d'étude en charge de l'inventaire, il a été décidé en concertation avec Bruxelles Environnement de prolonger la période subsidiée de 3 mois, soit jusqu'au 31 mars 2023. Ce délai permettra à la commune de finaliser l'inventaire et d'organiser la distribution d'arbres aux citoyens, planifiée pour le premier trimestre 2023 et de procéder au paiement du travail réalisé par l'adjudicataire ;

DECIDE :

De marquer son accord pour la conclusion d'un avenant relatif à la convention avec Bruxelles Environnement visant le subside pour la réalisation de l'inventaire du patrimoine arboré communal (PAC-VOLET 2 -2021).

Aanhangsel van de overeenkomst betreffende de subsidie voor de inventaris van het gemeentelijk bomenbestand (KAP-deel2-2021)

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet ;

Gezien de overeenkomst tussen Leefmilieu Brussel en de gemeente Oudergem betreffende het verkrijgen van een subsidie voor de uitvoering van de inventaris van het gemeentelijk bomenbestand, ondertekend op 28/01/2021;

Gezien het volgende :

Zoals bepaald in de bovenvermelde overeenkomst beschikte de gemeente Oudergem over een termijn van 1 jaar om de inventaris van het gemeentelijke bomenbestand af te ronden, die op 31/12/2022 zou aflopen (bijlage 1);

Wegens de onbeschikbaarheid van bepaalde soorten bij onze leverancier en een kleine vertraging bij het studiebureau dat belast is met de inventarisatie, werd in overleg met Leefmilieu Brussel besloten de gesubsidieerde periode met 3 maanden te verlengen, d.w.z. tot 31 maart 2023. In deze periode kan de gemeente de inventarisatie afronden en de distributie van de bomen aan de burgers organiseren, die voor het eerste kwartaal van 2023 is gepland, en overgaan tot de betaling van de door de aannemer uitgevoerde werkzaamheden.

BESLUIT

akkoord te gaan met het sluiten voor een wijziging van de overeenkomst met Leefmilieu Brussel betreffende de subsidie voor de uitvoering van de inventaris van het gemeentelijke bomenbestand af te ronden (PAC-deel 2-2021).

2 annexes / 2 bijlagen

Annexe1_Auderghem_Convention_subside_2021.pdf, Annexe2_Avenant.pdf

22 Mission relative au Renforcement PAC (projet action climat) : approbation de la convention

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Considérant qu'il a été répondu à l'appel projets ACTION CLIMAT 2022 à destination des communes et CPAS bruxellois et auquel l'administration communale, par l'intermédiaire de son service URBANISME ET ENVIRONNEMENT au début de l'année 2022.

Considérant que la commune a reçu un avis favorable quant au projet rentré auprès de l'IBGE et que dès lors une convention doit être signée entre les parties afin de bénéficier des subventions.

Considérant que la subvention prévue dans cette convention est destinée à permettre à la commune, après avoir rédigé et validé un "Programme d'Actions Climat" (PAC) pour son territoire, de consolider et/ou renforcer le poste de coordinateur Climat, en lien direct avec les stratégies et plans

régionaux.

Considérant que l'appel à projets "ACTIONS CLIMAT 2022" prévoit le subventionnement à 100% du poste de Coordinateur Climat, qui sera occupé à partir de janvier 2023 par Madame Gaëlle Vande Velde actuellement éco-conseillère niveau B.

Considérant que la convention soumise à votre approbation définit les modalités pratiques des actions à mener dans le cadre de cet appel à projets.

Considérant que cette nouvelle convention couvre la période du 01/01/2023 au 31/12/2024.

Considérant que cette dernière sera soumise à l'approbation du Conseil Communal du 22 décembre 2022

DECIDE:

- d'approuver la convention, portant la référence SUB/2022/AC_Auderghem/APcom/Renforcement PAC, jointe à la présente délibération.
- de charger le Secrétaire communal et le Bourgmestre de l'exécution de cette décision.

La présente délibération sera transmise, sous la forme d'un bref exposé, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles Capitale en charge des Pouvoirs locaux et, en double exemplaire, à la Ministre de l'Environnement et à Bruxelles Environnement.

Opdracht met betrekking tot de versterking van KAP (klimaatactieprogramma): goedkeuring van de overeenkomst.

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, met name artikel 117;

Overwegende dat de oproep tot projecten ACTION CLIMAT 2022 voor de Brusselse gemeenten en het OCMW begin 2022 door het gemeentebestuur, via zijn dienst URBANISME EN MILIEU, is beantwoord.

Overwegende dat de gemeente een gunstig advies heeft ontvangen over het bij het BIM ingediende project en dat er derhalve een overeenkomst tussen de partijen moet worden ondertekend om voor de subsidies in aanmerking te komen.

Overwegende dat de subsidie waarin deze overeenkomst voorziet, bedoeld is om de gemeente, na het opstellen en valideren van een "klimaatactieprogramma" (CAP) voor haar grondgebied, in staat te stellen de positie van klimaatcoördinator te consolideren en/of te versterken, in directe samenhang met de regionale strategieën en plannen.

Overwegende dat de projectoproep "ACTIONS CLIMAT 2022" voorziet in 100% subsidie voor de functie van klimaatcoördinator, die vanaf januari 2023 zal worden vervuld door mevrouw Gaëlle Vande Velde, momenteel ecoconsulent op niveau B.

Overwegende dat de ter goedkeuring voorgelegde overeenkomst de praktische details bepaalt van de in het kader van deze oproep tot het indienen van projecten uit te voeren acties.

Overwegende dat deze nieuwe overeenkomst de periode van 01/01/2023 tot en met 31/12/2024 bestrijkt.

Overwegende dat deze overeenkomst op 22 december 2022 ter goedkeuring aan de Gemeenteraad zal worden voorgelegd

BESLUITEN:

- De overeenkomst met referentie SUB/2022/AC_Auderghem/APcom/Handhaving PAC, die aan deze beraadslaging is gehecht, goed te keuren.
- De Gemeentesecretaris en de Burgemeester op te dragen dit besluit uit te voeren.

Deze beraadslaging zal in de vorm van een korte verklaring worden toegezonden aan de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met plaatselijke besturen, en in dubbel exemplaar aan de minister van Leefmilieu en aan Leefmilieu Brussel.

2 annexes / 2 bijlagen

not_2022_aap_communescpas_climat_fr_def.pdf,

23 **Programme d'Actions Climat (PAC) – Volet 2 : Convention relative à la subvention pour la réalisation d'une étude de faisabilité visant le réaménagement de la Place de l'Amitié et ses alentours en vue d'améliorer le score ICU (Îlot de Chaleur Urbain) du quartier**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communal,

Vu le Programme d'Actions Climat (PAC) lancé par Bruxelles Environnement,

Considérant ce qui suit :

Le Collège a approuvé le dépôt de sa candidature pour le Volet 2 de l'appel à projet PAC 2022 visant l'aménagement de la Place de l'Amitié et ses alentours en vue d'améliorer le score ICU (Îlot de Chaleur Urbain) du quartier (#002/14.06.2022/B/0038#) ;

Parmi les projets déposés, Bruxelles Environnement a sélectionné le projet déposé par la commune d'Auderghem en date du 15/06/2022 visant l'aménagement de la Place de l'Amitié et ses alentours en vue d'améliorer le score ICU (Îlot de Chaleur Urbain) du quartier ;

Le projet a été approuvé par Bruxelles Environnement moyennant une adaptation visant à réorienter le projet vers une étude de faisabilité, préalablement à tout travaux, permettant une réflexion plus globale sur le réaménagement complet de la place de l'Amitié. Cela permettra de déterminer si le projet est qualitatif et rencontre bien les objectifs de l'appel à projets.

DECIDE :

De marquer son accord pour la conclusion d'une convention avec Bruxelles Environnement relative à la subvention visant la réalisation d'une étude de faisabilité pour le réaménagement de la Place de l'Amitié et ses alentours en vue d'améliorer le score ICU (Îlot de Chaleur Urbain) du quartier ;

Klimaatactieprogramma (KAP) – Deel 2 : Overeenkomst betreffende de subsidie voor een haalbaarheidsstudie voor de herinrichting van Vriendschapsplein en de omgeving daarvan, om de UHI-score (Urban Heat Island) van de wijk te verbeteren.

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet

Gezien het Klimaatactieprogramma (KAP) georganiseerd door Leefmilieu Brussel

Gezien het volgende :

Het college heeft ingestemd met de indiening van zijn aanvraag voor deel 2 van de projectoproep in het kader van KAP 2022 voor de ontwikkeling van het Vriendschapsplein en de omgeving daarvan om de UHI-score (Urban Heat Island) van de wijk te verbeteren (#002/14.06.2022/B/0038#).

Van de ingediende projecten heeft Leefmilieu Brussel het project geselecteerd dat de gemeente Oudergem op 15/06/2021 heeft ingediend en dat de ontwikkeling van het Vriendschapsplein en de omgeving daarvan om de UHI-score (Urban Heat Island) van de wijk te verbeteren in het kader van de projectoproep 2021 van het Klimaatactieplan - Deel 2;

Het project werd door Leefmilieu Brussel goedgekeurd met een aanpassing om het project om te buigen naar een haalbaarheidsstudie, voorafgaand aan de werkzaamheden, waardoor een meer globale reflectie over de volledige heraanleg van het Vriendschapsplein mogelijk wordt. Zo kan worden bepaald of het project kwalitatief is en voldoet aan de doelstellingen van de oproep tot het indienen van projecten.

BESLUIT :

akkoord te gaan met het sluiten van de overeenkomst met Leefmilieu Brussel voor het voor een haalbaarheidsstudie voor de herinrichting van Vriendschapsplein en de omgeving daarvan, om de UHI-score (Urban Heat Island) van de wijk te verbeteren.

1 annexe / 1 bijlage

CONT_2022_AC_Auderghem_APcom_VN_PlaceAmitie_PourSignature.pdf

Animations - Animatie

24 Convention de prêt de gobelets réutilisables à des tiers

Le Conseil,

Vu la motion « Zéro plastique dans les services de l'administration communale d'Auderghem » (002/28.02.2019/A/0014) ;

Vu la délibération du Collège 002/31.03.2020/B/0032 portant Achat de gobelets réutilisables pour les festivités à Auderghem – Procédure négociée sur simple facture acceptée – Attribution

Vu qu'il y a lieu de mettre en place une convention pour encadrer le prêt desdits gobelets ;

Décide

- De marquer son accord sur le contenu de la convention de prêt de gobelets réutilisables à des tiers
- D'approuver l'utilisation de cette convention par le service animations lors de demandes d'emprunt par d'autres services communaux et/ou des tiers.

Overeenkomst voor het uitlenen van herbruikbare bekere aan derden

De Raad,

Gelet op de motie " Zero plastic in de gemeentediensten van Oudergem" (002/28.02.2019/A/0014);

Gelet op de beraadslaging van het college 002/31.03.2020/B/0032 over de aankoop van herbruikbare bekere voor festiviteiten in Oudergem - Onderhandelingsprocedure op eenvoudige geaccepteerde factuur - Gunning

Overwegende dat het noodzakelijk is een overeenkomst op te stellen om toezicht te houden op het uitlenen van deze bekere;

Beslist

- In te stemmen met de inhoud van de overeenkomst voor het uitlenen van herbruikbare bekere aan derden
- Het gebruik van deze overeenkomst door de dienst Animaties goedkeuren wanneer andere gemeentelijke diensten en/of derden om het uitlenen van bekere verzoeken.

1 annexe / 1 bijlage

CONVENTION DE PRET DE GOBELETS REUTILISABLES A DES TIERS 2022.docx

Sport - Sport

25 Subside 2022 en faveur des clubs sportifs d'Auderghem pratiquant leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu qu'un montant de 30.000 € est prévu à l'article 764/32201 du budget ordinaire de 2022 pour un subside pour les clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes;

Vu l'approbation du formulaire de demande de subsides aux clubs sportifs d'Auderghem pratiquants leurs activités au Centre sportif de la Forêt de Soignes au Conseil communal du 29/10/2020;
Vu l'envoi par mail du formulaire de demande de subsides aux clubs pratiquants leurs activités sportives au Centre sportif de la Forêt de Soignes en date du 15/9/2022;
Vu que le montant des subsides est fixé proportionnellement aux frais locatifs au Centre sportif de la Forêt de Soignes;
Vu que le montant du subside est plafonné à 15% des frais locatifs;
Vu le que les demandes de subside excèdent le montant du subside disponible, le taux de celui-ci est ramené à 11,89 % des frais locatifs;

DECIDE:

de verser les subsides aux clubs suivants:

- Yu-Hi Kendo Club Auderghem ASBL d'un montant de 360€
- Bug@Boo Dance Auderghem ASBL d'un montant de 578€
- Gym Team Auderghem d'un montant de 616€
- Judo Club Auderghem ASBL d'un montant de 811€
- Kiryoku Aiki Dojo ASBL d'un montant de 1.683€
- Mikado club ASBL d'un montant de 2.878€
- Auderghem Mini Football Club (ASBL Graine de Sport) pour un montant de 2.922€
- Tennis Club des Trois Fontaines ASBL d'un montant de 4.498€
- Parc Auderghem Hockey Club ASBL d'un montant de 15.645€

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives et sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Subsidie 2022 ten gunste van de sportclubs van Oudergem die hun activiteiten in het sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14 november 1983 op de controle van het verlenen en van het gebruiken van bepaalde subsidies;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien er een subsidie van 30.000 € voorzien is op artikel 764/32201 van de gewone begroting van 2022 ten gunste van de sportclubs van Oudergem die hun activiteiten in het sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen;

Gezien het aanvraagformulier voor subsidies, aan de sportclubs die hun activiteiten in het Sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen, goedgekeurd werd door de Gemeenteraad op datum van 29/10/2020;

Gezien het aanvraagformulier voor subsidies per mail, aan de sportclubs die hun activiteiten in het Sportcentrum van het Zoniënwoud uitoefenen, werd verzonden op datum van 15/9/2022;

Gezien het bedrag van de subsidies proportioneel vastgelegd is volgens de huurkosten het Sportcentrum van het Zoniënwoud;

Gezien het bedrag van de subsidie 15% van de huurkosten bedraagt;

Gezien de aanvragen voor de subsidie het bedrag van de subsidie overschrijven, gezien het percentage terug wordt gebracht op 11,89% van de huurkosten;

BESLUIT:

de subsidies aan de volgende sportclubs te storten :

- Yu-Hi Kendo Club Auderghem ASBL voor een bedrag van 360€
- Bug@Boo Dance Auderghem ASBL voor een bedrag van 578€
- Gym Team Auderghem voor een bedrag van 616€

- Judo Club Auderghem ASBL voor een bedrag van 811€
- Kiryoku Aiki Dojo ASBL voor een bedrag van 1.683€
- Mikado club ASBL voor een bedrag van 2.878€
- Auderghem Mini Football Club (ASBL Graine de Sport) voor een bedrag van 2.922€
- Tennis Club des Trois Fontaines ASBL voor een bedrag van 4.498€
- Parc Auderghem Hockey Club ASBL voor een bedrag van 15.645€

Onderhavige beraadslaging zal met de bijbehorende stukken aan de Gemeenteontvanger bezorgd worden en onder beknopt verslag aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

1 annexe / 1 bijlage

Subsides clubs sportifs Foret de Soignes 2022.xlsx

Prévention - Preventie

26 Charte "Villes et communes médiation"

Le Conseil communal,
Considérant ce qui suit:

- le courrier commun du SPF Intérieur, SPP Intégration sociale et l'ASBL Belgian Forum for Urban Security (BeFUS) invitant les villes et communes de Belgique à adhérer à la Charte "Villes et communes médiation"
- la Charte "Villes et communes médiation" poursuit comme objectifs de :
 - définir ce que vise le terme "médiation";
 - soutenir le travail des médiateurs oeuvrant au niveau local;
 - mettre l'accent sur le cadre déontologique des médiateurs;
 - sensibiliser le citoyen à l'existence de la médiation;
 - encourager le développement d'une culture de la médiation.
- cette Charte est un outil important pour la reconnaissance, la pérennisation et le développement des services de médiation;
- l'administration communale d'Auderghem promeut depuis plusieurs années le processus de médiation, notamment via les dispositifs de la médiation sociale, la médiation scolaire et la médiation dans le cadre des sanctions administratives communales (SAC)

DECIDE:

D'adhérer et de signer la Charte "Villes et communes médiation".

Charter "Steden en gemeenten voor bemiddeling"

De Gemeenteraad,
Overwegend hetgeen volgt:

- de gemeenschappelijke brief van FOD Binnenlandse Zaken, FOD Maatschappelijke Integratie en de vzw Belgian Forum for Urban Security (BeFUS) waarin steden en gemeenten worden uitgenodigd zich aan te sluiten bij het Charter "Steden en gemeenten voor bemiddeling";

- het Charter "Steden en gemeenten voor bemiddeling" heeft de doelstellingen:
 - definiëren wat onder de term "bemiddeling" wordt verstaan;
 - ondersteunen van werkzame bemiddelaars;
 - het ethische kader van bemiddelaars benadrukken;
 - meer bekendheid geven aan het bestaan van bemiddeling;
 - de ontwikkeling van een cultuur van bemiddeling aanmoedigen.
- dit Charter is een belangrijke instrument voor de erkenning, de duurzaamheid en de ontwikkeling van de bemiddelingsdiensten;
- het gemeentebestuur van Oudergem bevordert al verschillende jaren het bemiddelingsproces, met name via sociale bemiddeling, schoolbemiddeling en bemiddeling in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties (GAS).

BESLIST:

Het Charter "Steden en gemeenten voor bemiddeling" te onderschrijven en tekenen.

4 annexes / 4 bijlagen

Charter.pdf, Brief Burgemeesters.pdf, Lettre aux Bourgmestres.pdf, Charte.pdf

27 **Plan local de Prévention et de Proximité de la Commune d'Auderghem 2022-2024 : convention, déclaration de créance (avance 60 %) et budget prévisionnel.**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, en particulier les articles 92 à 95 ;

Vu l'ordonnance du 28 mai 2015 créant un organisme d'intérêt public centralisant la gestion de la politique de prévention et de sécurité en Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2022 accordant une subvention globale de 82.772.794 euros aux Communes pour la réalisation des Plans Locaux de Prévention et de Proximité 2022-2024 ;

Vu la nouvelle clé de répartition établie sur base de critères suivants : population, flux de population, revenu, scolarité, densité de la population, emploi, revenu d'intégration social, criminalité, stations de métro et passagers en gares ;

Une subvention d'un montant de 641.391 € est allouée à la Commune d'Auderghem pour l'année 2022, un montant de 634.977 € pour l'année 2023 et un montant de 628.627 € pour l'année 2024.

La Convention "Plan Local de Prévention et de Proximité de la Commune d'Auderghem 2022-2024", la déclaration de créance relative au versement de l'avance de 60 % (384.834,6 €) ainsi que le budget prévisionnel ont été soumis à l'approbation du Collège des Bourgmestres et Echevins.

DECIDE

d'approuver le Plan Local de Prévention et de Proximité de la Commune d'Auderghem 2022-2024 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune d'Auderghem, ce plan comprenant la convention, la déclaration de créance et le budget prévisionnel.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour les pouvoirs subsidiaires.

Plaatselijk Preventie-en Buurtplan van de Gemeente Oudergem 2022-2024 : overeenkomst, schuldvordering (voorschot 60 %) en geraamd budget.

DE RAAD,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, in het bijzonder de artikelen 92 tot 95 ;

Gelet op de ordonnantie van 28 mei 2015 tot oprichting van een instelling van openbaar nut waarin het beheer van het preventie- en veiligheidsbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is

samengebracht ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2022 tot toekenning van een subsidie van 82.772.794 euro aan de gemeenten in het kader van de verlenging van het Brussels Preventie- en Buurtplan voor het begrotingsjaar 2022-2024 ;

Gelet op de nieuwe verdeelsleutel vastgesteld op basis van onderstaande criteria : Bevolking, bevolkingsstroom, inkomen, scholingsgraad, bevolkingsdichtheid, tewerkstelling, leefloon, criminaliteit, metrostations en passagiers in stations ;

Een subsidie van een bedrag van 641.391 euro voor 2022, een bedrag van 634.977 euro voor 2023 en een bedrag van 628.627 euro voor 2024 worden aan de gemeente Oudergem toegekend.

De Overeenkomst "Plaatselijk Preventie-en Buurtplan van de Gemeente Oudergem 2022-2024", de schuldvordering met betrekking tot de betaling van het voorschot van 60 % (384.834,6 €) en het geschatte budget werden door het College van Burgemeester en Schepenen goedgekeurd.

BESLIST

het Plaatselijk Preventie-en Buurtplan 2022-2024 van de gemeente Oudergem tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Oudergem goed te keuren, dit plan omvat de overeenkomst, de schuldvordering en het geraamde budget.

Onderhavige beraadslaging zal aan de heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

7 annexes / 7 bijlagen

PBPP22-24_Annexe_I_NL.pdf, PBPP22-24_Annexe_I_FR.pdf, PLPP22-24_AGRBC.pdf, Notification_PBPP22-24_Auderghem.pdf, Déclaration de créance 60 - 2022.docx, Convention Fr Auderghem.pdf, Convention NI Auderghem.pdf

Espace Public - Publieke Ruimte

28 Convention relative à la rénovation de la rue des Pêcheries par VIVAQUA - Approbation de la convention

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, articles 232 et suivants;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics;

Considérant l'offre de VIVAQUA du 24 juin 2022 d'un montant de 991.700,92 € TVAC (à l'indice des prix 2022) reprise en annexe;

Considérant que, en date du 19 juillet 2022, le Collège échevinal a marqué son accord de principe sur le devis de VIVAQUA d'un montant de 991.700,92 € (à l'indice des prix 2022) pour les travaux de ré-asphaltage et de rénovation des trottoirs de la rue des Pêcheries (#002/19.07.2022/B/0068#);

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Échevins du 6 décembre 2022 relatif à la désignation de Vivaqua comme adjudicataire pour les travaux de rénovation de la rue des Pêcheries pour un montant de 991.700,92 € TVAC (à l'indice des prix 2022) ;

Considérant que la conclusion du marché public est conditionnée par l'approbation de la convention (ci-annexée) par le Conseil communal;

DECIDE

d'approuver la convention de coopération publique et délégation de maîtrise d'ouvrage en vue de la réalisation de travaux de renouvellement de voiries à la rue des Pêcheries (ci-annexée).

Overeenkomst over de herinrichting van de Visserijstraat door VIVAQUA - Goedkeuring van de overeenkomst

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikels 232 en volgende;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gezien het aanbod van VIVAQUA van 24 juni 2022 ten bedrage van 991.700,92€ inclusief BTW (prijsindex 2022), dat is bijgevoegd;

Overwegende dat het College van Schepenen op 19 juli 2022 in principe heeft ingestemd met de offerte van VIVAQUA ten bedrage van 991.700,92 € (prijsindex 2022) voor de herbestrating en renovatie van de voetpaden in de Visserijstraat (#002/19.07.2022/B/0068#)

Gelet op de beslissing van het College van Burgmeester en Schepenen van 6 december 2022 betreffende de aanwijzing van Vivaqua als opdrachtnemer voor de werken van herinrichting van de Visserijstraat voor een bedrage van 991.700,92 € inclusief BTW (prijsindex 2022) ;

Overwegende dat de sluiting van de overheidsopdracht afhankelijk is van de goedkeuring van de bijgevoegde overeenkomst door de Gemeenteraad;

BESLIST

om de overeenkomst inzake openbare samenwerking en delegatie van projectbeheer voor de uitvoering van wegvernieuwingswerken van de Visserijstraat goed te keuren (bijgevoegd).

2 annexes / 2 bijlagen

Convention_voirie_trottoir - AU_Pêcheries.doc,

UD_Pêcheries_01893_renovation_voirie_Commune_Auderghem_Annexe_6100003269.pdf.pdf

29 Signature de la convention VIVAQUA pour les Stand-pipes

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 3, tel que modifiée par l'article 2 de l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, l'article 92 ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, les articles 4 § 3, 6, 7 et 124 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, l'article 5, 2ème alinéa ;

Considérant que VIVAQUA fournit gratuitement aux services communaux un stand-pipe avec compteur en échange des anciens cols-de-cygne ou stand-pipes communaux sans compteur.

Considérant que ce nouveau matériel permettra de mesurer les volumes utilisés pour chaque activité et encouragera nos services à rechercher des solutions alternatives à l'eau potable là où c'est techniquement possible.

Considérant la grille d'inventaire en annexe répertoriant les anciens col-de-cygne déjà récupérés par VIVAQUA et les nouveaux stand-pipes déjà mis à notre disposition par VIVAQUA.

Considérant la convention d'échange de matériel technique établie par VIVAQUA (en annexe) et décrivant les engagements des parties, les caractéristiques du matériel, l'utilisation du matériel et le relevé des compteurs.

DECIDE :

- de marquer son accord et de signer la convention d'échange de matériel technique portant sur tous les cols-de-cygne et stand-pipes en annexe

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur Communal avec les pièces justificatives.

Ondertekening van de VIVAQUA-overeenkomst voor pijpenrekken

DE GEMEENTERAAD

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§1, zoals gewijzigd door artikel 2 van de ordonnantie van 27 juli 2017 die de nieuwe gemeentewet wijzigt om de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten nader te omschrijven ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Aangezien VIVAQUA de gemeentelijke diensten gratis een standpijp met meter ter beschikking stelt in ruil voor de oude zwanenhalzen of gemeentelijke standpijpen zonder meter.

Overwegende dat deze nieuwe apparatuur het mogelijk zal maken de voor elke activiteit gebruikte volumes te meten en onze diensten ertoe zal aanzetten alternatieve oplossingen voor drinkwater te zoeken waar dat technisch mogelijk is.

Gezien de bijgevoegde inventarislijst met de reeds door VIVAQUA gerecupereerde oude zwanenhalzen en de reeds door VIVAQUA ter beschikking gestelde nieuwe standpijpen.

Gezien de door VIVAQUA opgestelde overeenkomst voor de uitwisseling van technische uitrusting (in bijlage) waarin de verbintenissen van de partijen, de eigenschappen van het materieel, het gebruik van het materiaal en de meteropneming worden beschreven.

BESLIST :

in te stemmen met en de bijgevoegde overeenkomst voor de uitwisseling van technisch materiaal voor alle zwanenhalzen en pijpstandaards te ondertekenen

Onderhavige beraadslaging zal aan de Heer de Gemeenteontvanger worden overgemaakt met de nodige bewijsstukken.

3 annexes / 3 bijlagen

Inventaire Stand-Pipe.pdf, Overeenkomst Standpijpen.pdf, Convention Stand-pipes.pdf

Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid

30 Budget de la Régie foncière – Exercice 2023 - Approbation provisoire.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 261 à 263 ;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1990 portant le Règlement général sur la comptabilité communale ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 2003 relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu l'arrêté ministériel du 6 février 2004 portant exécution des articles 5 et 38 de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu la circulaire du 4 février 2005 du Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la gestion financière des régies communales ;

DECIDE

d'approuver provisoirement le budget de la Régie foncière pour l'exercice 2023.

La présente délibération, sera transmise en cinq exemplaires, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Begroting van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2023 – Voorlopige goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet de nieuwe gemeentewet en namelijk de artikelen 261 tot 263;
Gelet op het Koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende het Algemene reglement gemeentelijke comptabiliteit;
Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 2003 inzake het financieel beheer van de gemeentebedrijven;
Gelet op het Ministerieel besluit van 6 februari 2004 tot uitvoering van de art. 5 en 38 van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven;
Gelet op de omzendbrief van 4 februari 2005 van de Minister President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven;
BESLIST
de begroting van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2022 voorlopig goed te keuren.
Onderhavig beraadslaging, in vijfvoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

4 annexes / 4 bijlagen

Budget_2023_Regie_Auderghem.xlsx, Copie de fiche_investissement_Kouter_87.xlsx, Copie de fiche_investissement_Geyskens_10.xlsx, Copie de fiche_investissement_Wavre_1977.xlsx

Informatique - Informatica

31 Participation au programme d'informatisation et de transformation digitale des Pouvoirs locaux de la Région bruxelloise.

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117;

Considérant ce qui suit :

Les Administrations communales et les CPAS sont les interlocuteurs de proximité privilégiés pour les citoyens et les entreprises, et délivrent de plus en plus de services dans un contexte socio-démographique changeant.;

La digitalisation des services et des processus est un levier essentiel pour répondre à la nécessité grandissante de dynamiser la relation avec les citoyens et les entreprises, d'améliorer l'accès à l'information et la qualité des prestations administratives et techniques rendues, de favoriser la dématérialisation des démarches et réduire les délais de traitement.

Les technologies de l'information à l'ère de la digitalisation des services sont devenues un enjeu majeur pour toutes les administrations.

La fragmentation caractérise cependant le paysage des plateformes applicatives utilisées au sein des Pouvoirs locaux de la Région, notamment dans les domaines de la gestion financière et comptable, de la gestion des ressources humaines et de la gestion des dossiers sociaux. Chaque Administration communale et CPAS gère son portefeuille de contrats avec ses fournisseurs et se retrouve souvent isolée face à ceux-ci, sans possibilité de mutualiser les coûts d'une même plateforme utilisée dans d'autres institutions.

De plus, l'accélération de la digitalisation de la relation avec les citoyens et les entreprises nécessite une évolution des processus et des infrastructures applicatives pour évoluer vers un écosystème cohérent et global propice à l'amélioration de l'efficacité générale, sous forme d'une suite unifiée d'applications constituant une infrastructure applicative commune mutualisée ;

Attendu que :

- La Région de Bruxelles-Capitale et le Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise (CIRB) élaborent depuis plusieurs années un programme d'informatisation et de transformation digitale des Pouvoirs locaux;
- Ce programme a reçu en juillet 2020 le soutien de Monsieur le Ministre en charge des

Pouvoirs locaux et de la transition numérique ;

- Le Centre d'informatique pour la Région Bruxelloise (CIRB) a été mandaté pour mettre le programme à exécution ;

Considérant que ce programme contribue à répondre – entre autres - aux objectifs suivants :

- Mutualiser les coûts des outils informatiques et renforcer la position stratégique des Pouvoirs locaux envers les différents fournisseurs ;
- Améliorer l'accès à l'information ;
- Valoriser une image orientée services des administrations communales et CPAS;
- Réduire la charge de travail administrative et améliorer les délais de traitement des prestations administratives et techniques des administrations communales et CPAS;
- Promouvoir une dynamique collective et la mutualisation des investissements, expériences, compétences et contrats dans le cadre d'une approche intégrée et globale au bénéfice de tous ;
- Réaliser des économies d'échelle par la mise en place d'un socle commun applicatif tout en permettant de paramétrer celui-ci pour les besoins propres à chaque institution ;

Vu les décisions du Collège des 26.01.2021 (Participation au programme d'informatisation - transformation digitale des Pouvoirs locaux de la Région Bruxelloise), 29.03.2022 (Mise en œuvre d'un outil pour une gestion transversale de la relation avec les citoyen-nes et les entreprises (domaine GRC) - mandat au CIRB d'examiner un outil particulier), 31.05.22 (Mise en œuvre d'outils IT pour la gestion soft et hard RH - mandat au CIRB d'examiner des outils particuliers) et 18.10.22 (Mise en œuvre d'outils IT pour la gestion des Finances - demande au CIRB (par le biais du programme WePulse) d'approfondir l'analyse du scénario A1(solution Locale majoritaire basée sur Civadis) - Désignation d'un point de contact supplémentaire pour le COC FIN);

DECIDE :

De confirmer formellement son intention de participer au programme régional d'informatisation et de transformation digitale des Pouvoirs locaux pour les volets :

- Finances – comptabilité
- Finances – recettes/taxes
- Gestion des ressources humaines (GRH)

De marquer son accord sur les conventions d'adhésion et de financement jointes à la présente délibération.

Deelname aan het programma voor informatisering en digitale transformatie van de lokale overheden van het Brussels Gewest

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117;

Overwegende wat volgt :

De gemeentebesturen en de OCMW's zijn de bevoorrechte lokale gesprekspartners voor burgers en bedrijven en leveren steeds meer diensten in een veranderende sociaal-demografische context;

De digitalisering van diensten en processen is een essentiële hefboom om in te spelen op de groeiende behoefte om de uitwisselingen met burgers en bedrijven nieuw leven in te blazen, de toegang tot informatie en de kwaliteit van de verleende administratieve en technische diensten te verbeteren, de dematerialisatie van procedures te bevorderen en de verwerkingstermijnen te verkorten.

In het tijdperk van digitalisering van diensten zijn informatietechnologieën een grote uitdaging geworden voor alle overheidsdiensten.

Het landschap van applicatieplatforms die binnen de lokale overheden van het Gewest worden gebruikt, wordt echter gekenmerkt door versnippering, met name op het gebied van financieel en boekhoudkundig beheer, personeelsbeheer en beheer van sociale dossiers. Elk lokaal bestuur en

OCMW beheert zijn portefeuille van contracten met zijn leveranciers en bevindt zich vaak geïsoleerd, zonder de mogelijkheid om de kosten te bundelen met betrekking tot hetzelfde platform dat in andere instellingen wordt gebruikt.

Bovendien vereist de versnelde digitalisering van de relatie met burgers en bedrijven een evolutie van de processen en applicatie-infrastructuren om te komen tot een samenhangend en globaal ecosysteem dat bevorderlijk is voor de verbetering van de algemene efficiëntie, in de vorm van een uniforme reeks applicaties die een gemeenschappelijke gedeelde applicatie-infrastructuur vormen;

Overwegende dat :

- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) werken al enkele jaren aan een programma voor de informatisering en digitale transformatie van lokale overheden;
- In juli 2020 kreeg dit programma de steun van de Minister voor Lokale Overheden en Digitale Transitie;
- Het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) is belast met de uitvoering van het programma;

Overwegende dat dit programma onder meer bijdraagt tot de verwezenlijking van de volgende doelstellingen

- De kosten van IT-instrumenten bundelen en de strategische positie van de lokale overheden ten opzichte van de verschillende leveranciers versterken;
- Verbetering van de toegang tot informatie;
- Het servicegerichte imago van lokale overheden en OCMW's verbeteren;
- Vermindering van de administratieve werklast en verbetering van de verwerkingstijd van de administratieve en technische diensten van de lokale autoriteiten en de OCMW's;
- een collectieve dynamiek en de bundeling van investeringen, ervaringen, vaardigheden en contracten te bevorderen in het kader van een geïntegreerde en wereldwijde aanpak ten behoeve van iedereen;
- Schaalvoordelen behalen door een gemeenschappelijke toepassingsbasis op te zetten en deze tegelijkertijd af te stemmen op de specifieke behoeften van elke instelling;

Gelet op de beraadslagen van het College van 26.01.2021 (Deelname aan het informatiseringsprogramma - digitale transformatie van de lokale overheden van het Brussels Gewest), 29.03.2022 (Invoering van een instrument voor transversaal beheer van de relaties met burgers en bedrijven (GRC-domein) - mandaat aan het CIBG om een bepaald instrument te onderzoeken), 31.05. 22 (Invoering van IT-instrumenten voor zacht en hard personeelsbeheer - mandaat aan het CIBG om specifieke instrumenten te onderzoeken) en 18.10.22 (Invoering van IT-instrumenten voor het beheer van de financiën - verzoek aan het CIBG (via het WePulse-programma) om de analyse van scenario A1 (meerderheid lokale oplossing op basis van Civadis) te verdiepen - aanwijzing van een extra contactpunt voor het COC FIN);

BESLIST :

formeel zijn voornemen bevestigen om deel te nemen aan het regionale programma voor automatisering en digitale transformatie van lokale overheden voor de volgende onderdelen

- Financiën - boekhouding
- Financiën - inkomsten/belastingen
- Personeelsbeheer (HRM)

de bij deze beraadslaging gevoegde lidmaatschaps- en financieringsovereenkomsten goed te keuren.

8 annexes / 8 bijlagen

Secrétariat - Secretariaat

32 Question orale de Madame Stéphanie Paulissen (DéFI) : Crèches communales – logiciel de gestion des inscriptions- report du 01/12/2022

Monsieur le Président,
Madame la Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Échevin.e.s
Cher.e.s Collègues,

Pour de nombreux parents, l'inscription en milieu d'accueil peut être synonyme de parcours du combattant, et ce, tant en en raison du nombre restreint de places en milieu d'accueil qu'en raison des démarches administratives à effectuer auprès de nombreux établissements.

Depuis septembre 2021, les crèches communales d'Auderghem offrent aux familles la possibilité d'inscrire leur.s enfant.s via un formulaire disponible sur le site internet de la Commune.

Nos questions sont les suivantes :

- Quel bilan tirez-vous de ce processus d'inscription ?
- Quel est le retour du terrain que vous avez quant à la facilité d'utilisation du logiciel utilisé?
- Quelles sont les statistiques disponibles via le logiciel? Pouvez-vous par exemple, quantifier le nombre de demandes que vous avez reçues par téléphone et par mail ainsi que le nombre d'entrées annuelles? Planifier les passages de section, les dates de fin de contrats est-il possible et permet-il d'anticiper la disponibilité de places ? Dans quel délai un parent reçoit-il une réponse par rapport à une demande d'inscription ?
- Comment les places disponibles sont-elles attribuées ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Stéphanie PAULISSEN

Conseillère communale – Liste de la Bourgmestre (DéFI)

Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (DéFI): Gemeentelijke kribben - software voor registratiebeheer- uitstel van 01/12/2022

1 annexe / 1 bijlage

CC 01.12.22 Question orale de Madame Stéphanie Paulissen - Crèches.docx

33 Question orale de Mesdames Martine Maelschalck et Cécile Henrard (MR-OpenVLD) à propos du bruit causé par le passage du métro (Complémentaire)

Monsieur le Président,
Madame la Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Echevins,
Chers Collègues,

Depuis quelques mois, des riverains du métro, entre les stations Pétilion et Hankar, se plaignent de bruits et de secousses au passage des rames de métro.

La Stib a été alertée mais selon la presse, elle serait toujours occupée à rechercher les causes éventuelles des vibrations. L'opérateur a constaté une usure des voies, causée par le passage fréquent et intense des rames de métro.

Nos questions sont les suivantes :

- La commune a-t-elle alerté la Stib et quelle a été la réponse reçue ?
- Quelles solutions la Stib envisage-t-elle pour faire cesser cette nuisance ?
- Y a-t-il un danger pour les habitations riveraines du métro (rue de la Molignée notamment)

Nous vous remercions,

Martine Maelschalck et Cécile Henrard, conseillères communales MR-Open VLD

Mondelinge vraag van Mevrouw Martine Maelschalck en Mevrouw Cécile Henrard (MR-openVLD) over het lawaai veroorzaakt door de passage van de metro (*Aanvullend*)

1 annexe / 1 bijlage

Question orale CC 22 décembre 2022 - Bruit métro.docx